

Gebrauchsanleitung

Toilettensitzerhöher

REF 17525 010 6 cm, mit Deckel

REF 17525 000 10 cm, mit Deckel

REF 17525 020 14 cm, mit Deckel

REF 17525 110 6 cm, ohne Deckel

REF 17525 100 10 cm, ohne Deckel

REF 17525 120 14 cm, ohne Deckel



Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Anwendung genau durch, befolgen Sie die Hinweise und bewahren Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig auf! Wird dieses Hilfsmittel von anderen Personen verwendet, müssen diese vor der Benutzung über die hier angegebenen Hinweise vollständig informiert werden.

Indikation/Kontraindikation

Der Toilettensitzerhöher erleichtert Personen mit Bewegungseinschränkungen der Lendenwirbelsäule und/oder der Hüft-/Kniegelenke und dadurch eingeschränkter Fähigkeit des Hinsetzens auf und/oder Aufstehens von konventionellen Toilettenbecken das Benutzen der Toilette. Er wird fest auf das Toilettenbecken montiert und erhöht die Sitzfläche. Dadurch wird die Belastung durch das Krümmen von Hüfte und Knie minimiert. Dies erleichtert die damit verbundenen hygienischen Maßnahmen und erhöht die Selbstständigkeit. Der Deckel (gilt für Art. 17525 010, -000 und -020) ist während der Nutzung des Toilettensitzerhöher aufzuklappen und dient ansonsten lediglich dem Verschließen der Toilette.

Die Benutzung des Toilettensitzerhöher setzt die Fähigkeit voraus, noch eigenständig sitzen zu können. Bei Sitzunfähigkeit, Wahrnehmungsstörungen oder bei Gleichgewichtsstörungen im Sitzen darf der Toilettensitzerhöher nicht benutzt werden.

! Sicherheitshinweise !

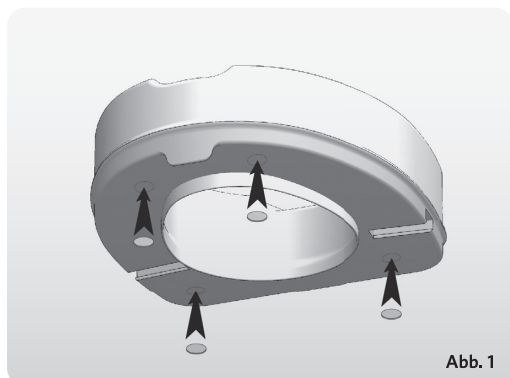
- Die maximale Belastbarkeit von 200 kg darf nicht überschritten werden.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch von dem festen Sitz des Toilettensitzerhöher auf dem Toilettenbecken!
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob sich der Toilettensitzerhöher in einwandfreiem Zustand befindet!
- Bei Unsicherheiten oder offenen Fragen zur Montage oder Pflege fragen Sie bitte Ihren Fachhändler!
- Achten Sie bitte darauf, dass der Toilettensitzerhöher Ihren Bedürfnissen entspricht. Fragen Sie im Zweifel Ihren Arzt oder Fachhändler!
- Fehlende, beschädigte oder verschlissene Teile dürfen nur durch den Fachhändler ersetzt werden!
- Der Toilettensitzerhöher sollte nicht im Freien abgestellt oder aufbewahrt werden.
- Vermeiden Sie während des Anwendens weites Hinauslehnen und ruckartige Bewegungen!
- Nutzen Sie den Deckel nicht als Sitzgelegenheit, sondern ausschließlich zum Verschließen der Toilette!

Lieferumfang

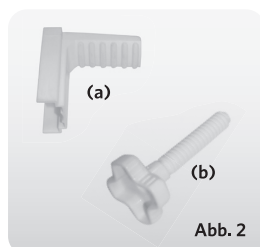
Der Toilettensitzerhöher wird mit zwei Befestigungselementen, vier selbstklebenden Puffern sowie einer Gebrauchsanleitung geliefert.

Montage

1. Befestigen Sie die selbstklebenden Puffer unterhalb der Toilettensitzerhöhung. Dazu legen Sie die Erhöhung mit der Unterseite nach oben schauend vor sich.
2. Ziehen Sie die Schutzfolie ab und kleben Sie die Puffer an die vier dafür vorgesehenen Stellen (Abb. 1).



3. Klappen Sie den Toilettendeckel **und** die Toilettenbrille hoch. Der Toilettensitzerhöher muss **direkt auf das Toilettendeckel** montiert werden. Optional kann der vorhandene Toilettendeckel und die Toilettenbrille auch vor der Montage des Toilettensitzerhöhers demontiert werden.
4. Um die beiden L-förmigen Befestigungselemente (**Abb. 2, Lieferumfang 1 Befestigungselement, bestehend aus den 2 Komponenten a und b**) am Toilettensitz festzumachen, legen Sie den Sitz mit der Sitzfläche nach unten zeigend vor sich auf eine flache Oberfläche.
5. Setzen Sie die Befestigungsschraube von oben in das Befestigungselement (**Abb. 3**) und schieben beide Teile zusammen in eine der Öffnungen in der Seite des Sitzes (**Abb. 4**). Drücken Sie leicht auf das Befestigungselement und drehen Sie den Griff der Befestigungsschraube (b) im Uhrzeigersinn so weit, dass das Gewinde einrastet (**Abb. 5**). Wiederholen Sie den Vorgang auch mit dem zweiten Befestigungselement (**Abb. 6**).



6. Positionieren Sie die Befestigungselemente so, dass der Abstand zwischen den beiden Befestigungselementen größer als die Breite des Toilettendeckels ist.
7. Drehen Sie den Toilettensitzerhöher wieder herum und setzen ihn auf das Toilettendeckel, wobei sich die Lippenhalterung vorn und die Befestigungselemente seitlich hinten befinden müssen.
8. Drehen Sie die Befestigungsschrauben der Befestigungselemente im Uhrzeigersinn so lange fest an, bis sich ein Widerstand bemerkbar macht, die Lippenhalterung fest am Toilettendeckel anliegt und sich der Sitz nicht mehr seitwärts bewegen lässt.

Für die regelmäßige Pflege und Wartung des Produktes finden Sie im Folgenden eine **Wartungstabelle** und einen **Hygieneplan**:

Wartungstabelle	
Der Toilettensitzerhöher ist weitgehend wartungsfrei, er muss jedoch vor jedem Wiedereinsatz einer Prüfung unterzogen werden.	
Wann	
Vor jedem Wiedereinsatz	
Was	Zur Beachtung
Überprüfung des allgemeinen Zustands Sichtprüfung aller Teile auf Beschädigung, Stabilität, Verschleiß und Verformung.	Bei Feststellung von Mängeln tauschen Sie die betreffenden Produktteile aus.

Hygieneplan

Vor jedem Wiedereinsatz bzw. vor jedem Patientenwechsel ist der Toilettensitzerhöher zu desinfizieren und zu reinigen.

Reinigung/Desinfektion

1. Vor der Aufbereitung des Toilettensitzerhöhers Schutzhandschuhe und ggf. Schutzbekleidung (Einmalschürze) anziehen.
2. Immer zuerst die Reinigung, dann die Desinfektion durchführen.
3. Zur Reinigung Wasser und ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Es darf kein Wasser in die Rohre gelangen. Keine ätzenden oder bleichenden Reinigungsmittel einsetzen.
4. Den Toilettensitzerhöher mit einem DGHM-/VAH-gelisteten Desinfektionsmittel abwischen bzw. einsprühen (Einwirkzeit nach Vorgabe des Herstellers beachten). Die Wischdesinfektion ist grundsätzlich der Sprühdesinfektion vorzuziehen. Nach der Einwirkzeit des Desinfektionsmittels den Toilettensitzerhöher mit einem trockenen, sauberen Tuch nachtrocknen.

Den Toilettensitzerhöher nach der Reinigung mit einem trockenen, sauberen Tuch nachtrocknen.

Wiedereinsatz

Das Produkt ist für den Wiedereinsatz geeignet. Vor dem Wiedereinsatz ist es zu reinigen und zu desinfizieren. Außerdem ist es durch den Fachhandel auf Schäden zu untersuchen und dann für einen Wiedereinsatz freizugeben.

Material

- Toilettensitz, Deckel: Polypropylen
- Befestigungselemente: glasfaserverstärktes Nylon, thermoplastisches Gummi


Entsorgung

Entsorgen Sie den Toilettensitzerhöher nicht einfach über den normalen Hausmüll. Fragen Sie vorher Ihr kommunales Entsorgungsunternehmen nach der sach- und umweltgerechten Entsorgung in Ihrer Region.

Nutzungsdauer

Die Nutzungsdauer des Toilettensitzerhöhers beträgt mindestens drei Jahre, bei täglicher Anwendung und Reinigung, wenn die Nutzung in Übereinstimmung mit den Angaben in der Gebrauchsanleitung erfolgt. Das Produkt kann über diesen Zeitraum hinaus verwendet werden, wenn es keine Beschädigungen aufweist und sich in einem sicheren Zustand befindet.

Technische Daten*

- Maße: 40 x 36,5 x 6/10/14 cm (L x B x H)
- Maße innere Öffnung: 25 x 20,6 cm (L x B)
-  200 kg
- Empfohlene Körpergröße: 145–200 cm
- Gewicht: 6 cm: 750/1.066 g (ohne/mit Deckel)
10 cm: 839/1.156 g (ohne/mit Deckel)
14 cm: 978/1.295 g (ohne/mit Deckel)

* Leichte Abweichungen sind möglich.























Sie wünschen sich noch mehr Sitzkomfort? Fragen Sie Ihren Fachhändler auch nach der **Soft-Auflage** zu den Toilettensitzerhöhern!



Die optional erhältliche Soft-Auflage, Art.-Nr. 17525 050, gestaltet die Nutzung noch angenehmer, das werden nicht nur druckempfindliche Personen zu schätzen wissen. Werkzeuglose, einfache Montage.



Produktkennzeichnung

In der folgenden Tabelle werden die für die Kennzeichnung von RUSSKA Produkten verwendeten Symbole erläutert. Der Übersetzungsschlüssel bezieht sich auf unser gesamtes Sortiment – bitte entnehmen Sie der Kennzeichnung Ihres erworbenen Produktes, welche Symbole tatsächlich relevant sind.

Symbol	Bedeutung	Symbol	Bedeutung
	Hersteller des Produktes		eindeutige Produktidentifizierung (Unique Device Identification)
	Bevollmächtigter Vertreter in der Schweiz		Maximales Benutzergewicht
	Importeur		Maximale Gepäckzuladung
	Vertriebspartner		Maximale Breite
	CE-Kennzeichnung gemäß Verordnung 2017/745/EU über Medizinprodukte		Für Gebrauch in geschlossenen Räumen und im Freien konstruiert
	Medizinprodukt		Maximale Belastbarkeit
	Gebrauchsanweisung beachten		Maximale Greif-/Traglast
	Seriennummer		Maximale Beanspruchungskraft
	Chargenbezeichnung		Naturkautschuklatex ist enthalten
	Katalognummer		Vor Sonnenlicht schützen
	Herstellungsdatum		Trocken aufbewahren


 Dieses Produkt entspricht der Verordnung 2017/745/EU über Medizinprodukte und trägt eine CE-Kennzeichnung. 


Sollte es im Zusammenhang mit diesem Medizinprodukt zu einem schwerwiegenden Vorfall kommen, kontaktieren Sie den Hersteller dieses Produktes sowie die zuständige Behörde in Ihrem Land.

Deutschland: Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte BfArM, www.bfarm.de.

Österreich: Bundesamt für Sicherheit im Gesundheitswesen BASG, www.basg.gv.at.

Schweiz: Schweizerisches Heilmittelinstitut Swissmedic, www.swissmedic.ch.

 Ludwig Bertram GmbH,
Im Torfstich 7,
30916 Isernhagen, Deutschland
www.russka.de

 Albo-Healthcare GmbH,
CHRN-AR-20001306
Alte Steinhäuserstrasse 19,
6330 Cham, Schweiz